

**42/51. Осуществление Международного плана действий по проблемам старения и связанных с ним мероприятий**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 37/51 от 3 декабря 1982 года, в которой она одобрила Международный план действий по проблемам старения, принятый на основе консенсуса Всемирной ассамблеей по проблемам старения*<sup>18</sup>,

*вновь подтверждая свою резолюцию 40/29 от 29 ноября 1985 года, в которой она подчеркнула важную роль Целевого фонда Организации Объединенных Наций по проблемам старения в оказании государствам-членам, особенно развивающимся странам, помощи в разработке и осуществлении политики и программ по проблемам старения,*

*вновь подтверждая далее свою резолюцию 40/30 от 29 ноября 1985 года, в которой она выразила убежденность в том, что престарелые должны рассматриваться как важный и необходимый элемент в процессе развития на всех уровнях данного общества, и вновь подтверждая также, что развивающиеся страны особенно нуждаются в помощи в целях осуществления Плана действий по проблемам старения,*

*подтверждая свою резолюцию 41/96 от 4 декабря 1986 года, в которой она настоятельно призвала правительства активизировать, с учетом своих национальных приоритетов, культуры и традиций, усилия по осуществлению рекомендаций, содержащихся в Плане действий,*

*принимая к сведению резолюцию 30/1 Комиссии социального развития от 4 марта 1987 года*<sup>19</sup>, касающуюся подготовки Генеральным секретарем среднесрочного плана на период 1990—1995 годов,

*принимая к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о старении*<sup>20</sup>,

*признавая значение проведения Комиссией социального развития на ее тридцать первой сессии в 1989 году второго обзора и оценки хода осуществления Плана действий,*

*отмечая значение, придаваемое вопросу о старении в Руководящих принципах политики и программ социального обеспечения в целях развития на ближайшее будущее*<sup>21</sup>, которые были

приняты на Межрегиональном консультативном совещании по политике и программам социального обеспечения в целях развития, состоявшемся 7—15 сентября 1987 года в Вене,

*будучи убеждена, что Целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения является ценным механизмом для содействия деятельности по осуществлению Международного плана действий, и будучи обеспокоена, что ресурсы Фонда истощаются и достаточным образом не пополняются,*

*отмечая с признательностью неоценимую роль неправительственных организаций в содействии более широкому пониманию вопросов, касающихся старения, и в пропаганде мер по осуществлению Плана действий.*

1. *вновь заявляет о своем одобрении Международного плана действий по проблемам старения и просит Генерального секретаря через Комиссию социального развития продолжать следить за ходом осуществления Плана действий, в частности путем проведения обзоров и оценки, предложенных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 37/51;*

2. *предлагает государствам-членам принять активное участие во втором обзоре и оценке хода осуществления Плана действий;*

3. *приветствует создание на Мальте Международного института по проблемам старения в соответствии с рекомендацией 57 Плана действий и резолюцией 1987/41 Экономического и Социального Совета от 28 мая 1987 года;*

4. *поддерживает содержащуюся в резолюции 30/1 Комиссии социального развития рекомендацию о том, чтобы при подготовке среднесрочного плана на период 1990—1995 годов Генеральный секретарь уделял первоочередное внимание тщательной разработке практических стратегий осуществления Плана действий путем обеспечения более полной координации мероприятий по проблемам старения в рамках системы Организации Объединенных Наций и выделения достаточных ассигнований в рамках бюджета по программам;*

5. *с удовлетворением отмечает содержащуюся в резолюции 30/1 Комиссии социального развития рекомендацию о том, что при подготовке среднесрочного плана на период 1990—1995 годов Генеральному секретарю следует выступить с предложением о поэтапном осуществлении мероприятий в области научных исследований и анализа политики по проблемам старения с учетом деятельности специализированных учреждений;*

6. *предлагает Комиссии социального развития учредить на ее тридцать первой сессии неофициальную специальную рабочую группу открытого состава, для того чтобы рассмотреть*

<sup>18</sup> См. Доклад Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Вена, 26 июля — 6 августа 1982 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.16), глава VI, раздел A.

<sup>19</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1987 год, Дополнение № 7 (E/1987/20), глава I, раздел D.

<sup>20</sup> A/42/567.

<sup>21</sup> E/CONF.80/10, глава III.

надлежащим образом доклад Генерального секретаря о результатах второго обзора и оценки хода осуществления Плана действий и рекомендовать Комиссии на ее тридцать первой сессии соответствующие меры по дальнейшему содействию решению проблем старения;

7. *считает*, что десятая годовщина проведения Всемирной ассамблеи по проблемам старения 1982 года должна ознаменоваться надлежащей последующей деятельностью, с тем чтобы и далее обеспечивать на глобальном уровне понимание вопросов, касающихся старения;

8. *призывает* те правительства, которые еще не сделали этого, создать и укрепить национальные механизмы в целях содействия политике и программам по проблемам старения;

9. *вновь просит* Генерального секретаря положительно откликнуться на просьбу Африканской региональной конференции по проблемам старения, состоявшейся в Дакаре в декабре 1984 года, об оказании помощи в создании африканского геронтологического общества;

10. *просит* Генерального секретаря укреплять существующие программы по проблемам старения и усиливать координацию в этой области в рамках всей системы Организации Объединенных Наций при сохранении за Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата функций координационного центра в рамках системы Организации Объединенных Наций в отношении деятельности по проблемам старения;

11. *настоятельно призывает* правительства и межправительственные и неправительственные организации вносить щедрые взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения;

12. *призывает* специализированные учреждения, региональные комиссии и другие заинтересованные финансирующие организации продолжать поддержку мероприятий, связанных с вопросом о старении, в частности путем оказания помощи проектам, которые входят в рамки их мандата;

13. *приветствует* инициативы неправительственных организаций, направленные на привлечение частного сектора к оказанию поддержки деятельности системы Организации Объединенных Наций по проблемам старения путем мобилизации ресурсов для осуществления Плана действий, и в этой связи принимает к сведению предложение о создании всемирного фонда по проблемам старения;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок третьей сессии пункт, озаглавленный «Вопрос о старении».

*85-е пленарное заседание,  
30 ноября 1987 года*

**42/52. Усилия и меры по обеспечению осуществления государствами и использования молодежью прав человека, в особенности права на образование и на труд, в условиях мира**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 36/29 от 13 ноября 1981 года, 37/49 от 3 декабря 1982 года, 38/23 от 22 ноября 1983 года, 39/23 от 23 ноября 1984 года, 40/15 от 18 ноября 1985 года и 41/98 от 4 декабря 1986 года, в которых она, в частности, признала необходимость принятия соответствующих мер по обеспечению осуществления и использования молодежью прав человека, в особенности права на образование и на труд,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 34/151 от 17 декабря 1979 года, в которой она постановила провозгласить 1985 год Международным годом молодежи: участие, развитие, мир,

*признавая*, что во многих странах большинство молодых людей в условиях существующего критического социально-экономического положения сталкиваются с серьезными проблемами в осуществлении своего плана на образование и на труд,

*будучи убеждена* в необходимости обеспечения полного использования молодежью прав, предусмотренных во Всеобщей декларации прав человека<sup>2</sup>, Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах<sup>13</sup> и Международном пакте о гражданских и политических правах<sup>13</sup>, в особенности права на образование и на труд,

*сознавая* тот факт, что недостаточное образование и безработица среди молодежи ограничивают возможности ее участия в процессе развития, и в этой связи подчеркивая важность среднего и высшего образования для молодежи, а также ее доступа к соответствующим программам технической подготовки, профессиональной ориентации и обучения,

*выражая свою серьезную заинтересованность* в систематическом закреплении и дальнейшем использовании результатов Международного года молодежи, с тем чтобы содействовать, в частности, расширению активного участия молодежи в социально-экономической жизни своих стран,

1. *призывает* все государства, все правительственные и неправительственные организации, заинтересованные органы Организации Объеди-